

## الفصل الخامس عشر بعد المئة

### قياس الأبعاد والمساحات والكيل

وقد استعمل الجاهليون قياس الأبعاد والوزن والكيل في معاملاتهم . وهي متقاربة بين الشعوب السامية لاختلاط هذه الشعوب بعضها ببعض ، ولمستوى تلك الشعوب في الأيام الماضية ، ودرجتها في الثقافة بالنسبة إلى تلك العهود ، هذا ونجد الأوزان والمكاييل قد تطورت شيئاً فشيئاً ، تطورت بالتدريج من أحوال بدائية حسية يدركها الانسان البدائي ، إلى أن اتخذت أشكالاً تستند إلى أسس علمية . ويستعمل الوزن لقياس الكميات . أما المسافات والأبعاد ، فتقاس بالطبع بمقاييس تستند إلى أساس تقدير الأبعاد .

ويختلف أهل الجاهلية في الكيل والوزن ، اختلاف الناس في هذا اليوم . منهم من يوزن الشيء ، ومنهم من يكيّله كيلاً . كان أهل المدينة يكيلون التمر ، وهو يوزن في كثير من أهل الأمصار . وإن السمن عندهم وزن ، وهو كيل في كثير من الأمصار<sup>١</sup> . وقد يباع الشيء عدداً ، بينما يباع وزناً عند قوم آخرين . والذي يعرف به أصل الكيسل والوزن ، أن كل ما لزمه اسم المختوم والقفيز والمكوك والمدّ والصاع ، فهو كيل . وكل ما لزمه اسم الأبطال والأواقي والأمناء ، فهو وزن . ودرهم أهل مكة ستة دوانيق ، ودراهم الإسلام المعدّلة كل عشرة دراهم سبعة مثاقيل<sup>٢</sup> .

١ تاج العروس (١٠٧/٨) ، (كيل) .

٢ تاج العروس (١٠٧/٨) ، (كيل) ، اللسان (١٤/١٢٥ وما بعدها) .

وقد كان الجاهليون يستعملون المكاييل في الغالب لقياس الجوامد والمائعات على حدّ سواء . وذلك كما يتبين من دراسة أسماء المعايير بالقياس الى المعايير المستعملة عند الرومان واليونان . وكما يتبين من مراجعة معجمات اللغة ، حيث تذكر المقياس في قياس الجوامد أحياناً وفي قياس المائعات أحياناً أخرى . وكما يتبين من عدم تفريق بعض اللغويين بين الوزن والكيل .

وقد جاءت في كتب الحديث والفقهاء وكتب اللغة أسماء بعض العيارات والموازين التي كان يستعملها العرب قبل الاسلام . ويظهر من هذه الكتب أن هذه العيارات والموازين كانت تختلف باختلاف المواضع ، وإن اتفقت في الأسماء . فبين مكة والمدينة مثلاً اختلاف في تقدير العيارات . كذلك اختلف العرب في وزن الأشياء في بعض الأحيان ، فقد ذكر أن أهل المدينة كانوا يكيلون التمر ، وهو يوزن في كثير من الأمصار . ثم إن بعض المواد تكال وتوزن ، فالسمن يكال في بعض الأماكن ، ويوزن في أماكن أخرى ، ويكال ويوزن في آن واحد في أماكن غيرها<sup>١</sup> . وقد ورد في الحديث : « الوزن وزن أهل مكة ، والمكيال مكيال أهل المدينة »<sup>٢</sup> .

والكيل والوزن سواء في معرفة المقادير . وتعني لفظة ( كال ) معنى وزن . وقد ورد عن النبي أنه قال : المكيال مكيال أهل المدينة والميزان ميزان أهل مكة<sup>٣</sup> . وورد : الكيل كيل الطعام ، يقال : كلتُ الطعام إذا توليت ذلك له . وورد في القرآن الكريم : « ويل للمطففين ، الذين إذا اكتالوا على الناس يستوفون ، وإذا كالوهم أو وزنوهم يخسرون »<sup>٤</sup> . وذلك إن كان مخصوصاً بالكيل ، فحث على تحري العدل . وقد وردت لفظة : ( الكيل ) و ( كيل ) و ( المكيال ) و ( كلم ) و ( اكتالوا ) و ( نكتل ) في مواضع من القرآن الكريم<sup>٥</sup> .

ويعبر عن الوزن وعن قياس الأبعاد بلفظة : ( كل ) ( كال ) أي ( كال )

- ١ تاج العروس (١٠٧/٨) ، (كيل) .
- ٢ جامع الاصول (٣٧١/١) .
- ٣ جامع الاصول (٣٧١/١) ، اللسان (٦٠٥/١١) .
- ٤ سورة المطففون ، الآية ١ وما بعدها ، المفردات (٤٦٠) .
- ٥ الانعام ، الآية ١٥٢ ، الاعراف الآية ٨٥ ، يوسف الآية ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٣ ، ٦٥ ، ٨٨ ، الاسراء ، الآية ٣٥ ، الشعراء الآية ١٨١ ، هود ، الآية ٨٤ وما بعدها .

في المسند . والوحدة ( كلت ) أي ( كيلة )<sup>١</sup> . أما في عربيتنا ، فقد استعملت في الوزن والكيل<sup>٢</sup> . وجاء الكيل : كيل الطعام<sup>٣</sup> . وورد كال البئر ، أي قدر ما فيها من ماء<sup>٤</sup> . والإسم ( الكيلة ) ، والكيل ، والمكيل ، والمكيال ، والمكيلة ، ما كيل به حديداً كان أو خشباً . وكال الدراهم والدنانير وزنها .

وفي معنى ( كلت ) ترد لفظة ( سفرت ) ( سفرة ) . وتستعمل خاصة في قياسات الأبعاد ، مثل البعد بين مكانين ، أي المسافات والأطوال فهي بمعنى مرحلة أي وحدة قياسية للبعد<sup>٥</sup> . ومعدل ما يسافره الانسان أو تقطعه القافلة في اليوم ، أي السفرة التي تتمكن منها القافلة في اليوم ، فسفرت ، هي سفرة في لغتنا ، أي مرحلة .

وتعد قياسات الأبعاد والموازين والمكاييل البابلية من أهم وأدق المكاييل والأوزان عند الشعوب الشرقية . فقد استند البابليون في قياساتهم هذه الى أسس علمية . وهم في ذلك أدق من قدماء المصريين ، ومن اليهود<sup>٦</sup> .

والعادة قياس الأبعاد الصغيرة والمسافات القصيرة ، بمقاييس تتناسب مع هذه الأبعاد . وذلك باستعمال مقاييس صغيرة مثل الأصبع والشبر والذراع ، صارت أساساً للمقاييس التي تقاس بها المسافات البعيدة ، مثل المسافات بين مراحل السفر أو الأبعاد بين المدن والقرى وما شاكل ذلك . إذ لا بد من اتخاذ وحدة قياسية كبيرة في قياس الأبعاد الطويلة ، لسهولة الضبط والحفظ ، ولهذا اصطلحت الأمم على اتخاذ وحدات كبيرة في قياسات المراحل والأبعاد ، سميتها .

وقاس الجاهليون مساحات الأرضين الزراعية بمقدار البذور المنثورة وبمقدار ما يحرقه ثور واحد أو حيوان في نهار . ويراد بذلك متوسط عمل محراث واحد في الأرض . فتقدر مساحة أرض بمقدار كميات البذور التي تنثر في الأرض ، وتذكر عندئذ مقدار كيلات البذور المنثورة ، ويدل عددها على مساحة الأرض .

Rhodokanakis, Stud., II, S. 79. ١

اللسان (٦٠٤/١١) وما بعدها) « دار صادر » ٢

المفردات (ص ٤٦٠) ٣

اللسان (٦٠٤/١١) « دار صادر » ٤

Rhodokanakis, Stud., II, S. 79. ٥

Hastings, p. 967. ٦

ولو تعمقنا في دراسة قياس المسافات ، فإننا نجد أن الانسان قد استعان بأجزاء جسمه في بادئ الأمر في القياسات ، فاستعان بالإصبع ، واعتبره وحدة قياسية صغيرة لقياس البعد، استعمل عرضه كما استعمل طوله . واستعمل (الكف) قياساً للأبعاد كذلك . وهو أربع أصابع عند العبرانيين<sup>١</sup> . واستعمل (الشبر) للأبعاد التي تزيد على الكف . والشبر هو مسافة ما بين طرف الإبهام وطرف الخنصر ، ويساوي ثلاث كفوف . ويعدل من ثمانية قراريط الى أحد عشر قيراطاً . واستعملت (الذراع) وجعلوها تعادل شبرين . وتقدر بنحو قدم الى قدمين . ثم (الخطوة) وتعادل ذراعين أو ثلاث أقدام أو اثني عشر كفاً . ثم (القامة) ، وتعادل خطوتين أو أربع أذرع أو ستة أقدام . ثم (القصبية) . وتعادل قامة ونصف قامة ، أو ستة أذرع . وتعادل تسع أقدام أو ستاً وثلاثين كفاً<sup>٢</sup> .

والكف - عند العرب - اليد ، أو منها إلى الكوع<sup>٣</sup> . والشبر ما بين أعلى الإبهام وأعلى الخنصر ، ويكال به . ومنه (الشبر) ، كليل الثوب بالشبر ، يشبره شبراً<sup>٤</sup> . والذراع من طرف المرفق إلى طرف الاصبع الوسطى ، وقيل الذراع والساعد واحد . يقال ذرع الثوب وغيره ، قاسه بالذراع . وهو ما يذرع به من حديد أو قضيب<sup>٥</sup> . و (الباع) ، قدر مد اليدين وما بينها من البدن ، ويستعمل في قياس الأعماق ، مثل الآبار ، وأعماق الماء<sup>٦</sup> .

والخطوة ما بين القومين<sup>٧</sup> . والقامة عند العرب ، مقدار هيئة رجل ، والبكرة بأداتها ، وقيل : البكرة التي يستقى بها الماء من البئر<sup>٨</sup> . والقامة مقياس أيضاً تقاس به الأعماق<sup>٩</sup> .

- ١ قاموس الكتاب المقدس (٢/٢٣١) .
- ٢ قاموس الكتاب المقدس (٢/٢٣١) ، Hastings, p. 967.
- ٣ تاج العروس (٦/٢٣٤) ، (كف) .
- ٤ تاج العروس (٣/٢٢٨) ، (شبر) .
- ٥ تاج العروس (٥/٣٣٣) وما بعدها ، (ذرع) .
- ٦ تاج العروس (٥/٢٨٣) ، (بوع) .
- ٧ تاج العروس (١٠/١١٥) ، (خطا) .
- ٨ تاج العروس (٩/٣٦) ، (قوم) .
- ٩ قول أبو ذؤيب :

فلو كان جبلاً من ثمانين قامة وخمسين بوعاً نالها بالانامل  
 « وفي الديوان : وتسعين باعاً ، وأما بوعاً فإنه رواية الاخفش » ، تاج العروس  
 (٥/٢٨٣) ، (بوع) .

وذكر الذراع في القرآن الكريم في آية : « في سلسلة ذرعها سبعون ذراعاً فاسلكوه »<sup>١</sup> . ويعبر به عن المذروع ، أي المسوح بالذراع<sup>٢</sup> . وقد ذكر بعض علماء اللغة أن الذراع من طرف المرفق الى طرف الإصبع الوسطى<sup>٣</sup> . وذكر بعض العلماء أن الذراع والساعد واحد . وأما المذارعة فالبيع بالذراع<sup>٤</sup> . ويقال ذراع من الثوب والأرض<sup>٥</sup> . فتستعمل المذارعة إذن في الأموال المنقولة التي لها اتساع مثل الثياب والأقشة والخشب وما شابه ذلك ، كما يستعمل في ذرع الأرض . وقد اختلف الذراع الجاهلي عن الذراع في الاسلام<sup>٦</sup> .

والقصبة من أصل « Kas - Pu » في البابلية ، ومعناها (ساعتان) ، أي مسيرة تقطع في ساعتين . وورد « Kas - Pu Kakkari » في النصوص البابلية ، ويراد بالجملة : ما يقابل ( قصبة أرض ) أو ( ميل أرض )<sup>٧</sup> . وقد كان أهل مصر في الاسلام يمسحون أرضهم بقصبة طولها خمسة أذرع بالتجاري ، فتي بلغت المساحة أربعمئة قصبة ، فاسمها : الفدان<sup>٨</sup> .

و ( الغلوة ) ، وكانت مقياساً يونانياً ، وتعادل نحو (١٤٥) خطوة ، أو ثمان ميل . وتسمى ( فرسخاً ) أيضاً<sup>٩</sup> . وذكر علماء اللغة أن ( الغلوة ) قدر رمية بسهم ، وتستعمل في سباق الخيل<sup>١٠</sup> . وقيل هي قدر ثلاثمئة ذراع الى أربعمئة ذراع . وذكر بعض علماء اللغة ، أن الفرسخ التام خمس وعشرون غلوة<sup>١١</sup> .

وقد ذكر بعض علماء اللغة أن الفرسخ ساعة من النهار . وقال بعض آخر انه المسافة المعلومة ، وهو ثلاثة أميال هاشمية أو ستة أو اثنا عشر ألف ذراع أو عشرة آلاف ذراع . واللفظة من الكلمات العربية ، وهي « Frasong » (فرسنگ)

- 
- ١ الحاقة ، الآية ٢٣ ، تفسير الطبري (٢٩/٤٠ وما بعدها) ، « بولاق » .
  - ٢ المفردات (١٧٦) .
  - ٣ تاج العروس (٥/٣٣٣ وما بعدها) .
  - ٤ Ency., I, p. 959.
  - ٥ المفردات (١٧٦) .
  - ٦ تاج العروس (٨/١٢٣) ، (ميل) .
  - ٧ Schrader, S. 339.
  - ٨ تاج العروس (٥/٢٠٣) ، (قرط) .
  - ٩ قاموس الكتاب المقدس (٢/٢٣٢) .
  - ١٠ اللسان (١٥/١٣٢) « صادر » .
  - ١١ تاج العروس (١٠/٢٦٩) ، (غلا) .

في الفهلوية . وقد أشير الى هذا المقياس الفارسي في بعض مؤلفات الكتبة اليونان مثل ( هيرودوتس ) و ( كسينوفون ) « Xenophon » . وهو « Farsong » في الفارسية الحديثة . Prasakhä في لغة بني لارم<sup>١</sup> .

وأما ( الميل ) ، فمقياس روماني . وقد اختلف في طوله ، فقييل إنه ثلث الفرسخ ، وقييل إنه ثلاثة آلاف ذراع أو أربعة آلاف ، وقييل أربعة آلاف خطوة ، كل خطوة ثلاثة أقدام . وقييل إنه سدس الفرسخ . وهو من الألفاظ العربية ، من أصل « Miloin »<sup>٢</sup> . وذكر علماء اللغة أن الميل هو المنار يبنى للمسافر في أنشاز الأرض ، وأنه أيضاً الأعلام المبنية على الطرق لطداية الناس<sup>٣</sup> .

وقد استخدم الجاهليون مصطلحات خاصة في تقدير المسافات والأبعاد ، ولا سيما في الأسفار . فاستعملوا مصطلح ( مسيرة ساعة ) ومسيرة ليلة ومسيرة نهار ومسيرة قافلة وأمثال ذلك . وقصدوا بذلك معدل ما يقطعه الانسان والقافلة في المسدد المذكورة . واستعملوا ( البريد ) في تقدير الأبعاد والمسافات ، و ( البريد ) ، فرسخان ، كل فرسخ ثلاثة أميال ، والميل أربعة آلاف ذراع ، أو أربعة فراسخ ، وهو اثنا عشر ميلاً . وفي الحديث : لا تقصر الصلاة في أقل من أربعة برد ، وهي ستة عشر فرسخاً ، وفي كتب الفقه : السفر الذي يجوز فيه القصر أربعة برد ، وهي ثمانية وأربعون ميلاً بالأميال الهاشمية في طريق مكة<sup>٤</sup> .

وقاس الجاهليون المساحات ، مثل مساحات البيت أو الملك كالأرضين بالذراع ، إن كانت غير كبيرة . أما اذا كانت كبيرة ، فقد قيست بمقدار متوسط ما يحرقه ( الفدان ) في اليوم . وذكر علماء اللغة أن ( الفدان ) الثوران اللذان يقرنان فيحرق عليهما ، وأن الفدان المزرعة<sup>٥</sup> ، والآلة ، ومقدار محدود من الأرض اصطلاح الناس على تحديد مقدارها<sup>٦</sup> .

١ تاج العروس (٢/٢٧٢ وما بعدها) ، البلدان (١/٣٥) ، « الباب الثالث » ، Ency., II, p. 70, Horn, Grundriss der Iranische Philologie, I, 127.

٢ تاج العروس (٨/١٢٣) ، البلدان (١/٣٦) ، Hastings, p. 968.

٣ تاج العروس (٨/١٢٣) ، (ميل) .

٤ تاج العروس (٢/٢٩٨) ، (برد) .

٥ اللسان (١٣/٣٢١) ، « صادر » ، (فدن) .

٦ تاج العروس (٩/٢٩٩) ، (فدن) .

وتقاس الأرض بالجريب أيضاً . قال علماء اللغة : الجريب من الأرض مقدار معلوم الذراع والمساحة ، وهو عشرة أقدرة ، كل قفيز منها عشرة أعشراء ، فالعشير جزء من مائة جزء من الجريب . وقيل : الجريب المزرعة، وقدر ما يزرع فيه من الأرض . وقد استعمل للطعام ولتقدير غلة الأرض ، أي وحدة قياس للأرضين ، ومكيلة في آن واحداً . وقال بعض العلماء انه يختلف باختلاف البلدان<sup>٢</sup> .

ومن وحدات القياس في اليمن : ( امت ) ( امت ) . وقد ذكرت هذه الوحدة في نصوص المسند . وتقاس بها الأبعاد طولاً وعرضاً<sup>٣</sup> . وذكر علماء اللغة أن ( الأمت ) الحزر والتقدير ، يقال كم أمت ما بينك وبين الكوفة ، أي قدر ، وأمت القوم أمتاً ، إذا حزرتهم<sup>٤</sup> . فللمعنى اذن صلة بالمعنى المفهوم من اللفظة في لغة المسند .

والشوحط من وحدات قياس الأبعاد كذلك . فورد : ( سدثي شوحطم ) ، أي ستون شوحطاً . وقد ذكر هذا المقياس في كتابات المعينين<sup>٥</sup> . ولعله قصبية أو خشبية ، حدد طولها ، واعتبرت كالمتر و ( الياردة ) وحدة أساسية لقياس الأبعاد . و ( الشوحط ) ، في كتب اللغة ضرب من شجر الجبال تتخذ منه القسي ، أو ضرب من النبع تتخذ منه القياس<sup>٦</sup> . فلا يستبعد وجود صلة بين الشوحط الياباني، وهذا الشوحط ، وهو اتخذ قصب الشوحط ، مقياساً معيناً محددًا ، لقياس الأبعاد .

وترد في بعض كتابات المسند لفظة ( ممد ) مع العدد، كأنها استعملت للتعبير عن قياس . وقد ذهب بعض الباحثين الى أنها لا تعبر عن وحدة قياسية قائمة بذاتها ، كما تعبر لفظة قدم أو ذراع ، بل هي تعبر عن معنى عام ، هو مسافة

١ اللسان (٢٦٠/١) ، « صادر » ، (جرب) .

٢ تاج العروس (١٢٩/١) ، المخصص (٢٦٤/١٢) وما بعدها) ، برصوم (ص ١٣٦) .

٣ راجع الفقرة الرابعة من النص : Glaser 1150, Halevy 192, 199.

٤ تاج العروس (٥٢٢/١) ، (أمت) .

٥ راجع النص الموسوم بـ : Halevy 352

٦ تاج العروس (١٦٥/٥) ، (شحط) .

أو كيل أو وزن . ويفهم ذلك المعنى من مكانة الكلمة وموضعها في الجملة<sup>١</sup> .  
وأما وزن الأشياء ، أي تقدير مقدار ثقلها ، فيختلف في الغالب باختلاف طبيعة الشيء المراد معرفة وزنه وتقدير ثقله . فإذا كان الشيء جافاً قدرَ بمعايير خاصة ، وإذا كان سائلاً قدرَ بمعايير أخرى . غير أن هذا التفريق ليس يعدّ قاعدة عامة ، وإنما يختلف باختلاف الأماكن والأعراف والعادات . فقد يزن بعض الناس المائعات بمعايير توزن بها الأشياء الجافة عند أناس آخرين ، فالسمن مثلاً يوزن ويكال ، والتمر يوزن ويكال ، وهناك أمثلة عديدة أخرى من هذا القبيل<sup>٢</sup> .

وأما الأوزان ، أي معرفة الخفة أو الثقل للأشياء التي يراد وزنها لمعرفة مقدارها ، فقد كانت توزن بوضعها في إحدى كفتي ميزان ووضع الأوزان في الكفة الثانية . وقد كانت للأوزان البابلية شهرة ، وعليها كان اعتماد العبرانيين . والميزان الآلة التي يوزن بها . وقد ذكر علماء اللغة أسماء أجزاء الميزان . والميزان الذي كان يستعمله الجاهليون لا يختلف عن الميزان المستعمل عند الشعوب الأخرى . ويقوم الوزن على أساس المعادلة بين الكفتين<sup>٣</sup> .

ويظهر أن الجاهليين كانوا قد أخذوا الأوزان من العراق ومن بلاد الشام ، واستعملوها كلها وبأسمائها الأصلية ، وذلك بدليل ما نجده في أسماء هذه الأوزان التي استعملوها من مسميات بابلية أو لارمية وفهلوية ويونانية ورومانية . لقد أخذوها بتعاملهم مع أهل العراق ومع أهل بلاد الشام ، وأدخلوا مسمياتها إلى لغتهم بعد ادخالهم بعض التحوير والتغيير عليها لتناسب مع النطق العربي . وقد كان لا بد لهم من استخدام تلك الموازين كلها أو أكثرها على حدّ سواء ، لأنهم تعاملوا وتاجروا مع العراق وبلاد الشام منذ القدم . فكان لا بد لهم من التعامل مع كل بلد بموازينه وبمقاييسه، ومن استعمال هذه الأوزان في بلادهم أيضاً بحكم ذلك التعامل والإتجار ، كما نستعمل اليوم الأوزان والمقاييس الأجنبية في التعامل عندنا بدلاً من الموازين والمقاييس القديمة .

Rhodokanakis, Kata. Textile, II, S. 34. ١

اللسان (١٢٥/١٤) . ٢

المخصص (٢٦٣/١٢) . ٣

ومن الأوزان التي يعود أصلها الى الروم : ( الرطل ) ، وهو « Litra » عند اليونان . والأوقية ، وتقابل « Ounguiya » « Oncia » عند البيزنطيين<sup>١</sup> . و ( الدرهم ) ، وهو وحدة وزن ، وقطعة نقد ، من « Dhrakhmi »<sup>٢</sup> . ( وقبراط ) وهو من « Keration »<sup>٣</sup> .

ومن وحدات القياس التي يعود أصلها الى الفارسية : ( الدانق ) ، فإنه من ( دانك ) ، وهو سدس الدرهم<sup>٤</sup> . وأما ( المثقال ) فن أصل آرامي ، من « Matqolo »<sup>٥</sup> .

والقسطاس : الميزان ، ويعبر به عن العدالة ، كما يعبر عنها بالميزان<sup>٦</sup> . ويذكر العلماء ان القسطاس أقوم الموازين<sup>٧</sup> . و ( القسط ) مكيبال يسع نصف صاع . و ( الفرق ) ستة أقساط . وذكر بعضهم ان ( القسط ) أربعائة وواحد وثمانون درهماً . والقسط الحصاة من الشيء ، والمقدار<sup>٨</sup> .

ويقاس الذهب بالوزن ، وكذلك الفضة ، فكان التجار يحملون معهم الموازين ليزنوا بها هذين المعدنين . وقد كان ( الشاقل ) هو وحدة القياس للوزن عند الجاهليين . ويقال في العربية : « شقل الدينار وشوقل الدينار ، بمعنى وزنه وعايره وصححه » . وجاء أن الشقل : الوزن . يقال : اشقل لي هذا الدينار ، أي زنه<sup>٩</sup> . واللفظة من الألفاظ البابلية التي دخلت الى لغة بني إرم والى العبرانية والعربية<sup>١٠</sup> .

و ( الحبة ) من العيارات المستعملة عند الجاهليين والتي بقيت مستعملة في الإسلام كذلك ، ولا تزال تستعمل . أما وزنها فاختلف فيه باختلاف الأزمنة والأمكنة

- 
- ١ غرائب اللغة (٢٥٤) .
  - ٢ غرائب اللغة (٢٥٨) .
  - ٣ غرائب اللغة (٢٦٧) .
  - ٤ غرائب اللغة (٢٢٧) .
  - ٥ غرائب اللغة (١٧٦) .
  - ٦ المفردات (٤١٣) .
  - ٧ المخصص (٢٦٣/١٢) وما بعدها) .
  - ٨ تاج العروس (٢٠٥/٥) ، (قسط) .
  - ٩ اللسان (٣٥٦/١١) ، القاموس (٤٠١/٣) .
  - ١٠ غرائب اللغة (ص ١٩١) ، برصوم ، الالفاظ السريانية (ص ٩٧) . Schrader, S. 340.

وقد قدرها بعضهم بعُشر الدانق<sup>١</sup> . وقدرها بعض آخر بسدس ثمن درهم ، وهو جزء من ثمانية وأربعين جزءاً من درهم<sup>٢</sup> .

والقيراط ، هو نصف دانق . وذكر بعض العلماء أنه جزء من أجزاء الدينار ، وهو نصف عشره في بعض البلاد في الإسلام ، وجزء من أربعة وعشرين في بلاد الشام<sup>٣</sup> . وهو عند الروم جزء من أربعة وعشرين من أجزاء شيء . وهو من أصل رومي هو « Keration »<sup>٤</sup> . ويظهر أو وزنه لم يكن ثابتاً ، بل اختلف باختلاف البلدان<sup>٥</sup> .

و (المتقال) من الأوزان القديمة عند العرب ، وقد وردت لفظة ( متقال ) في القرآن الكريم بمعنى مقدار ووزن<sup>٦</sup> . ويظن بعض المستشرقين ان (المتقال) من أقدم المعايير عند العرب ، ويستعمله العطارون والسيارفة وباعة اللؤلؤ والحجارة الثمينة . وهو عبارة عن اثنتين وسبعين شعيرة . وفي بعض الموارد : المتقال عشرون قيراطاً . وهو يقابل الـ « Solidus » عند الروم على وفق النظام الذي أقره القيصر (قسطنطين) « Costantine » . وهو نظام اتبع في بلاد الشام، وأقره العرب واستعملوه<sup>٧</sup> . واللفظة من الألفاظ المعربة عن الإرمية من أصل (متقولو) « Matqolo » على بعض الآراء<sup>٨</sup> .

والأوقية من الأوزان التي كانت مستعملة في الجاهلية . وقد اختلف العلماء في ضبط وزنها وتعيين مقداره . فقال بعضهم : هي سبعة مثاقيل ، وأنها أربعون درهماً . وقال بعض آخر : هي أربعون درهماً . وقد ورد في الحديث : ليس فيما دون خمس أواق من الورق صدقة<sup>٩</sup> . وفي حديث النبي : انه لم يصدق امرأة من نسائه أكثر من اثني عشرة أوقية ونش . قال مجاهد: الأوقية أربعون درهماً ،

١ تاج العروس (٢٠٥/٥) ، Ency., II, p. 185.

٢ القاموس (٣٣٠/٣) ، تاج العروس (١٨٠/٥) ، (دقق) .

٣ اللسان (٣٧٥/٧) ، (قرط) .

٤ غرائب اللغة (ص ٢٦٧) .

٥ تاج العروس (٢٠٣/٥) ، (قرط) .

٦ تاج العروس (٢٤٥/٧) ، (نقل) .

٧ Ency., III, p. 558.

٨ غرائب اللغة (١٧٦) .

٩ تاج العروس (٣٩٦/١٠) ، (وقى) .

والنشُ عشرون<sup>١</sup> . وهي تقابل « Uncia » عند الروم .  
و ( البزمة ) وزن ثلاثين درهماً<sup>٢</sup> .

وقد أُشير في الحديث الى ( نواة من ذهب ) ، وقد جعل بعض العلماء النواة زنة ، وقال بعض آخر : النواة من العدد عشرون أو عشرة ، أو هي الأوقية من الذهب أو أربعة دنانير أو ما زنته خمسة دراهم أو ثلاثة دراهم ونصف أو ثلاثة دراهم وثلاث<sup>٣</sup> .

وقد كان الجاهليون يباعون الذهب والفضة بالأوزان التي ذكرتها مثل النواة والحبة والشعيرة والمثقال والأوقية . ولما جاء الرسول المدينة وجد أهلها يباعون اليهود الوقية من الذهب بالدنانير ، فقال لهم : « لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا<sup>٤</sup> وزناً بوزن »<sup>٤</sup> .

وأما الرطل ، فإنه في مقابل « Litra » في اليونانية ، و « Libra » في اللاتينية . وهو قدر نصف ( من ) . وهو من الأوزان المعروفة عند الجاهليين . وذكر أن الرطل الجاهلي هو ضعف الرطل الإسلامي ، وقد اختلف وزنه عند المسلمين باختلاف الأماكن والمواضع والناس<sup>٥</sup> . وذكر بعضهم : الرطل اثنا عشر أوقية بأوقاي العرب ، والأوقية أربعون درهماً ، فذلك أربعائة وثمانون درهماً<sup>٦</sup> .

وأما ( المن ) ، « Mnh » « Mina » « Maneh » « Mna » « Mana » ( منا ) و ( منو ) « Mnu » في البابلية ، فإنه خمسة عشر شاقلاً ، وعشرون شاقلاً وخمسة وعشرون شاقلاً ، أي انه ورد في ثلاثة أوزان . فعرف كل وزن من هذه الأوزان الثلاثة باسم ( من )<sup>٧</sup> . وهو معروف عند قدماء اليونان ، وعند السريان<sup>٨</sup> . وهو من الأوزان المعروفة عند العرب الجاهليين .

- ١ اللسان (٤٠٤/١٥) ، «صادر» ، (وقتي) ، تاج العروس (٢٠٢/٨) ، (بزم) .
  - ٢ تاج العروس (٢٠٢/٨) ، (بزم) .
  - ٣ تاج العروس (٢١٩/١٠) ، عمدة القارئ (١٦٤/١١) .
  - ٤ صحيح مسلم (٤٦/٥) وما بعدها .
  - ٥ Ency., III, p. 1129.
  - ٦ تاج العروس (٣٤٦/٧) ، (رطل) .
  - ٧ قاموس الكتاب المقدس (٤٢٥/٢) ،
  - ٨ غرائب اللغة (٢٧٠) .
- Hastings, p. 970, Shrader, Keil. und das alte Testament, S. 338.

وقد ذكر علماء اللغة انه كيل أو ميزان وهو رطلان<sup>١</sup> .

والقنطار وزن أربعين أوقية من ذهب ، وقيل ألف ومثنا دينار ، وقيل ألف ومثنا أوقية ، وقيل سبعون ألف دينار ، وقيل ثمانون ألف درهم ، وقيل مشة رطل من ذهب أو فضة . وزعم بعض علماء اللغة انه سرياني ، وزعم آخرون انه عربي<sup>٢</sup>. ويظهر انه لاتيني الأصل وانه من أصل « Centenarium Pondus » أي وزن يساوي مئة ضعف وزن آخر<sup>٣</sup> . وقد اختلف العلماء في القنطار ، وقد ذكر العلماء آراءهم فيه. ويظهر انهم كانوا قد اختلفوا فيه في الجاهلية كذلك، وسبب ذلك على ما يظهر ، انهم استعملوه وزناً ، أي معياراً ، واستعملوه ثمناً ، أي بمقدار ما يعادله بالذهب والفضة ، وبالنقد ، ثم بالمقايضة ، مثل قولهم انه ملء ثور ذهباً أو فضة<sup>٤</sup> .

وقد ذكر في الآية : « ومن أهل الكتاب مَنْ إن تأمنه بقنطار يؤده لك ، ومنهم من إن تأمنه بدينار لا يؤده اليك إلا ما دمت عليه قائماً »<sup>٥</sup> . وفي الآية : « وآتيتم إحداهن قنطاراً »<sup>٦</sup> . وورد : « والقناطر المقنطرة من الذهب والفضة »<sup>٧</sup>. وفي الإشارة الى القنطار في القرآن الكريم دلالة على استعماله في الحجاز وربما في أماكن أخرى من جزيرة العرب كذلك .

والقناطر جمع قنطار . ومعنى القناطر المقنطرة : المال الكثير من الذهب والفضة ، والمال الكثير بعضه على بعض . ويظهر من اختلاف المفسرين وسائر العلماء في مقدار القنطار أن العرب لا تحدد القنطار بمقدار معلوم من الوزن، ولكنها تقول هو قدر ووزن ؛ لأن ذلك لو كان محدوداً قدره عندها لم يكن بين متقدمي أهل التأويل فيه كل هذا الاختلاف<sup>٨</sup> .

والمُدّ مكيال ، وهو رطلان أو رطل وثلاث أو ملء كفي الإنسان المعتدل ،

- ١ تاج العروس (٣٥٠/٩) ، « منن » ، برصوم (١٢١) .
- ٢ المخصص (٢٦٦/١٢) .
- ٣ غرائب اللغة (٢٧٩) ، Ency., II, p. 1022.
- ٤ تاج العروس (٥٠٩/٣) ، (قنطر) .
- ٥ آل عمران : الآية ٢٥ .
- ٦ النساء : الآية ١٩ .
- ٧ آل عمران : الآية ١٤ .
- ٨ تفسير الطبري (١٣٠/٣) ، « طبعة بولاق » .

إذا ملأهما ومدّ يده بهما ، وبه سُمّي مدّاً<sup>١</sup> . وقيل هو ربع الصاع ، لأن الصاع أربعة أمداد . وقد اختلف في مقدار المدّ في الإسلام ، وقد ورثوا ذلك من الجاهلية ، فقد اختلفوا في مقداره أيضاً باختلاف مواضعهم<sup>٢</sup> .

والصاع من المكاييل التي كان يستعملها أهل الحجاز عند ظهور الإسلام . وقد عرف خاصة عند أهل المدينة . ويأخذ أربعة أمداد . وهو يأخذ من الحبّ قدر ثلثي الصاع في بعض الأماكن . وكان لأهل المدينة صيعان مختلفة . وورد صاع المدينة أصغر الصيعان . كما ورد في كتب الحديث والفقهاء، صاع النبي وصاع عمر<sup>٣</sup> وقد كالوا به التمر والحبوب<sup>٤</sup> . وقد اختلف العلماء في مقداره في الإسلام . ومردّد ذلك الى الجاهلية الذين كانوا يختلفون في تقدير الصاع وذكر المفسرون أن ( صواع الملك ) ، أو ( صاع الملك ) حسب قراءة ( أبي هريرة ) كناية عن الصاع الذي يكال به الطعام . وذكر أنه الإناء الذي يكال به الطعام ، وإناء يشرب فيه ، وكان يشرب الملك ، وهو من فضة . وكان للعباس في الجاهلية واحد ، وهو المكوك الفارسي الذي يلتقي طرفاه ، كانت تشرب فيه الأعاجم<sup>٥</sup> .

والقفيز من المكاييل القديمة المستعملة لتقدير كميات الأشياء الجامدة ، ويتسع لنحو عشرة ( غالونات ) ، وأصله من المكاييل البابلية . وقد ذكره المؤرخ ( اكسينيفون )<sup>٦</sup> ، وهو عند العرب أصغر من القاب « Cub »<sup>٧</sup> .

والوسق من المكاييل التي كان يستعملها العرب قبل الإسلام كذلك . قيل : هو ستون صاعاً . وقيل : هو حمل بعير . وقيل : الوسق مئة وستون منّاً . وقال الزجاج : خمسة أوسق هي خمسة عشر قفيزاً . وكل وسق بالملجم هو ثلاثة أقفزة . وقيل إن الوسق ستون صاعاً . وهو ثلاث مئة رطل وعشرون رطلاً عند

١ القاموس (٣٣٧/١) ، تاج العروس (٤٩٨/٢) ، (مدد) .

٢ تاج العروس (٤٩٨/٢) ، (مدد) .

٣ عمدة القارئ (٢٤٧/١١) وما بعدها) ، جامع الاصول (٣٧٤/١) ، المخصص

(٢٦٤/١٢) ، اللسان (٨٢/١٠) ، تاج العروس (٤٢٣/٥) ، (صاع) .

٤ صحيح مسلم (٦/٥) وما بعدها) .

٥ تفسير الطبري (١٣/١٣) ، تفسير القرطبي (٢٣٠/٩) .

Anabasis, I, 5.

J. Abermyer, Die Landschaft Babilonien, S. 221. ff., 241.

أهل الحجاز . وأربع مئة رطل وثمانون رطلاً عند أهل العراق على اختلافهم في مقدار الصاع والمد . والأصل في الوسط الحمل . وقيل : الوسط العادل ، وقيل : العدلان ، وقيل هو الحمل عامة <sup>١</sup> .

واستعملوا الحمل كيلاً ، وقد رأينا ان بعضهم عرف الوسط بأنه عدل ، أو عدلان ، وهو مقدار ما يحمله الحيوان . وهذا المعنى وردت لفظه ( الوقر ) وتطلق على حمل البغل أو الخمار أو البعير <sup>٢</sup> ، فهو شيء تقديري غير مضبوط تماماً . وقد ورد في القرآن للكريم : « كيل بعير » <sup>٣</sup> ، وذلك تعبيراً عن حمل بعير ، وهو مقدار ما يحمل . كما ورد فيه « حمل بعير » في المعنى نفسه <sup>٤</sup> .

ولا يزال العرف جارياً بين أهل القرى والبادية في البيع ( حمولاً ) ، جمع ( حمل ) ، وهو حمل (بعير) أو حمار أو غير ذلك من الدواب التي تنقل الشيء الذي يراد بيعه مثل الملح أو ( العوسج ) أو ( العاقول ) أو ( حطب البادية ) أو الزرع الى الأسواق ، فنباع حملاً لا وزناً ، ويشتره المشترون على هذه الصفة .

وذكر علماء اللغة ، أن الكر ، مكيال لأهل العراق ، وقد أشير اليه في كتب الحديث . وذكر أنه ستة أوقار حمار ، وهو عند أهل العراق ستين قفيزاً . والقفيز ثمانية مكايك . والمكوك صاع ونصف . وهو ثلاث كيلجات . وذكر ( الأزهري ) أنه اثنا عشر وستماً ، كل وسق ستون صاعاً أو أربعون أردباً بحساب أهل مصر <sup>٥</sup> . وهو ( كور ) في لغة بني ( ارم ) ، ويعادل عند أهل بابل وقر ستة حمير <sup>٦</sup> .

وذكر علماء اللغة ، أن ( المكوك ) طاس يشرب به أعلاه ضيق ووسطه واسع ، والصاع كهيئة المكوك . وكان للعباس مثله في الجاهلية يشرب به . وقد ورد في الحديث أن الرسول كان يتوضأ بمكوك . وبيع صاعاً ونصفاً ، أو نصف رطل

- ١ اللسان (٢٥٨/١٢) ، المخصص (٢٦٥/١٢) وما بعدها ، المفردات (٥٤٥) ، تاج العروس (٨٩/٧) ، (وسط) .
- ٢ اللسان (٢٥٨/١٢) ، المخصص (٢٦٠/١٢) .
- ٣ سورة يوسف ، الآية ٦٥ .
- ٤ يوسف ، الآية ٧٢ .
- ٥ شرح القاموس (٥١٩/٣) ، اللسان (١٣٧/٥) .
- ٦ J. Obermeyer, S. 241.

الى ثمانى أواق، أو يسع نصف الويبة ، والويبة اثنان وعشرون ، أو أربع وعشرون مداً بمد النبي ، أو هو ثلاث كيلجات ، وهو صاع ونصف . والكيلجة تسع مناً وسبعة أثمان مناً . والمنا رطلان ، والرطل اثنتا عشرة أوقية ، والأوقية أسترار وثلاثاً ، والأسترار أربعة مثاقيل ونصف ، والمثقال درهم وثلاثة أسباع درهم ، والدرهم ستة دوانق ، والدانق قيراطان ، والقيراط طسوجان ، والطسوج حبتان، والحببة سدس ثمن درهم ، وهو جزء من ثمانية وأربعين جزءاً من درهم . وذكر أن الكر : ستون قفيزاً ، والقفيز ثمانية مكاكيك ، والمكوك صاع ونصف، وهو ثلاث كيلجات<sup>١</sup> .

والكيلبة مقياس استعمله العبرانيون والجاهليون ؛ وهي « Seah » ، و « Saton » في اليونانية « Modius » ، وهي تختلف باختلاف اصطلاح الأمم . فالكيلبة العبرانية كبيرة بالمقياس الى الكيلبة الرومانية ، وهي تعادل كيلبة وربيع كيلبة رومانية . وتبلغ ثلث (الأيفة)<sup>٢</sup> . وتعادل اثنين وعشرين « Sextari »<sup>٣</sup> . وتستعمل في وزن المواد الجامدة مثل الحبوب .

وأما (الأيفة) « Ephah » ، فكلمة مأخوذة من اللغة المصرية ، ترد كثيراً في العهد القديم . وهي تعادل ثلاث كيلبات « Seah » . وتستعمل لقياس المواد الجافة فقط ، وتقابل « Atrabe » ، و « Metretis » عند اليونان ، وهي مجزأة الى عشرة أجزاء ، يقال للجزء الواحد (العمر) (عومير) (اومير) « Omer » ، أو الكومة . ويقال له (عشر) « Issaron » أيضاً<sup>٤</sup> . وتقسم الى ستة أقسام كذلك يطلق على كل قسم اسم (سدس)<sup>٥</sup> .

ولعل لأومير (عومير) « Omer » ، صلة بـ (العمر) عند الجاهليين . وهو عندهم قده صغير يتصافن به القوم في السفر ، اذا لم يكن معهم من الماء

١ تاج العروس (٧/١٨٠) ، (مك) ٠

٢ التكوين الاصحاح ١٨ ، الآية ٦ ، والاصحاح الثالث عشر ، الآية ٢١ ، قاموس الكتاب المقدس (٢/٢٨١) ، تاج العروس (٨/١٠٧) ، (كيل) ٠

٣ Hastings, p. 969.

٤ الخروج ، الاصحاح السادس عشر ، الآية ٣٦ ، الخروج ، الاصحاح التاسع والعشرون ، الآية ٤٠ ، الكتاب المقدس (٢/٢٨١) ، Hastings, p. 969.

٥ Hastings, p. 969.

إلا يسيراً على حصة يلقونها في إناء ثم يصب فيه من الماء قدر ما يغمر الحصة فيعطاهما كل رجل منهم . وقيل هو (القعب) الصغير يحمله الراكب معه ، يعلقه على رحله . وقيل : الغمر : أصغر الأقداح . قال أعشى باهلة يرثي أخاه المنتشر بن وهب الباهلي :

تكفيه حزة فلذان ألمّ بها من الشواء ويروي شربه الغمر

والغمر يأخذ كيلجتين أو ثلاثاً ، والقعب أعظم منه ، وهو يروي الرجل<sup>١</sup> .  
و ( الكيلجة )<sup>١</sup> ، مكيال<sup>٣</sup> .

و ( الكر ) من المكايل المستعملة عند العبرانيين . وذكر علماء اللغة أن الكُرّ مكيال لأهل العراق . وقد أشير إليه في كتب الحديث والفقہ . ويظهر أنه مكيال للمائعات . ورد : إذا كان الماء قدر كرت لم يحمل القدر . ومكيال للجوامد أيضاً . وهو ستة أوقار حمار ، وهو عند أهل العراق ستون قفيزاً . والقفيز ثمانية (مكاياك) . والمكوك صاع ونصف ، وهو ثلاث كيلجات . وذكر الأزهري أنه اثنا عشر وسقاً ، كل وسق ستون صاعاً أو أربعون اردباً بحساب أهل مصر<sup>٤</sup> .

واستعمل الجاهليون (الزق) ، وحدة عامة لوزن المائعات . فورد : (زق خمر) مثلاً . ويستعمل خاصة في الخمور<sup>٥</sup> .

وقد عثر على عدد من قطع الأوزان المصنوعة من الحديد وبعضها من برونز ، وقد استعملت في وزن الأشياء . وقد تأثر بعضها بالعوارض ولعبت الأيدي ببعض آخر . ونأسف على عدم وقوفنا وقوفاً تاماً على أسماء الأوزان ومقدار ثقلها ، لعدم وصول عدد كاف منها اليينا عليه كتابة تشير الى اسمه ومقدار وزنه ، ولعل الأيام تجود علينا منها بما يحقق لنا هذه المعرفة .

أما (الصبرة) : فما جمع من الطعام بلا كيل ولا وزن بعضه فوق بعض .

- ١ تاج العروس (٤٥٤/٣) ، (غمر) .
- ٢ بكسر الكاف وفتح اللام .
- ٣ تاج العروس (٩١/٢) ، (كلج) .
- ٤ تاج العروس (٥١٩/٣) ، (كر) .
- ٥ تاج العروس (٢٧١/٦) .

فهي : الطعام المجتمع كالكومة<sup>١</sup> . ومن ذلك بيع ( الصبرة ) من التمر . وقد  
نسب الاسلام عن هذا النوع من البيع<sup>٢</sup> .

والفالج والفالج مكيال ضخمة ، وقيل هو القفيز . وقد ذكر بعض الباحثين انه  
سرياني الأصل ، وأن أصله ( فالغا ) فعرب . قال الجعدي يصف الخمر :

ألقى فيها فلجان من مسك دا رين وفلج من فلقلٍ ضرم

ومن هنا يقال للظرف المعدّ لشرب القهوة وغيرها (فلجان) ، والعامّة تقول:  
فنجان<sup>٣</sup> .

و ( الطسق ) مكيال أيضاً<sup>٤</sup> . وهو من أصل فارسي ، وذكر أنه مكيال  
لكيل الزيوت وكل أنواع الدهن<sup>٥</sup> . وهو ضريبة الأرض كذلك ، أي في معنى  
خراج في الإسلام . كتب عمر الى ( عثمان بن حنيف ) في رجلين من أهل  
المدينة أسما : ارفع الجزية عن رؤوسها وخذ الطسق من أرضيهما<sup>٦</sup> .

والفرق مكيال بالمدينة ، اختلف فيه . فقيل : يسع ستة عشر مداً ، وذلك  
ثلاثة أصع ، أو يسع ستة عشر رطلاً ، وهي اثنا عشر مداً وثلاثة أصع عند  
أهل الحجاز . أو هو أربعة أرباع ، وقيل الفرق خمسة أقساط ، والقسط نصف  
صاع . وقيل غير ذلك<sup>٧</sup> . وذكر أن ( الفرق ) هو مكيال لأهل اليمن ، وقد  
ذكر في عهد الرسول لقيس بن مالك بن سعد بن لآي الأرحبي الحميداني ، إذ  
جاء فيه : « وأطعمه ثلاثمائة فرق من خيوان ، مائتا زبيب وذرة شطران ومن  
عمران الجوف مائة فرق بُرّ »<sup>٨</sup> .

وقد ذكر بعض علماء اللغة اسم مكيال من مكايل أهل اليمن دعوه (الذهب) ،  
ويجمع على أذهب<sup>٩</sup> .

- ١ اللسان (٤/٤٤١) ، « صادر » .
- ٢ صحيح مسلم (٥/٩ وما بعدها) .
- ٣ تاج العروس (٢/٨٧) ، (فلج) .
- ٤ اللسان (١٠/٢٢٥) .
- ٥ غرائب اللغة (٢٣٨) .
- ٦ تاج العروس (٦/٤٢٣) ، (الطسق) .
- ٧ تاج العروس (٧/٤٣) ، (فرق) .
- ٨ ابن سعد ، الطبقات (١/٣٤١) ، (وفد همدان) .
- ٩ المخصص (١٢/٢٦٤) .

ومن المكاييل المذكورة في التوراة والمعروفة عند الجاهليين كذلك ، والتي تكال بها الأشياء الجافة : ( القبضة ) ، أي كومة اليد . والكومة كيلسة عند الشعوب الأخرى وهي بمعنى ( صبرة ) . ولا يزال البدو يستعملونها ، ولكنها ليست من المكاييل الرسمية ، بل هي في الواقع كيلة عرفية . وهي تختلف في المقدار والكمية بحسب اتساع قبضة اليد<sup>١</sup> . وقد كان الجاهليون يكوّمون ما يريدون بيعه بالتكوم كوماً ، ولا زال هذا البيع معروفاً . وقد كان أهل الجاهلية ، يبيعون قبضة من التمر ، أو قبضة من السويق ، أو الدقيق ، وذلك بحسب ما تقبضه اليد ، أي كفاً منها<sup>٢</sup> .

---

١ اللاويون : الاصحاح الثاني ، الآية الثانية « كومة من ذهب وكومة من فضة » ، تاج العروس ( ٥٢/٩ ) ، ( كوم )<sup>\*</sup>  
٢ تاج العروس ( ٧٤/٥ ) ، ( قبض )<sup>\*</sup>